



## КОМБИНИРОВАННАЯ ПАЯЛЬНАЯ СТАНЦИЯ

 руководство  
по эксплуатации

V1.1

Благодарим вас за доверие к продукции нашей компании

© МЕГЕОН. Все права защищены.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Условные обозначения, специальное заявление..... | 2  |
| Введение, особенности.....                       | 3  |
| Советы по безопасности.....                      | 3  |
| Перед первым использованием.....                 | 5  |
| Внешний вид .....                                | 5  |
| Инструкция по эксплуатации.....                  | 6  |
| Технические характеристики.....                  | 6  |
| Сменные наконечники.....                         | 7  |
| Возможные неисправности и методы решения.....    | 8  |
| Обслуживание наконечника.....                    | 8  |
| Меры предосторожности.....                       | 9  |
| Уход и хранение.....                             | 9  |
| Гарантийное обслуживание.....                    | 9  |
| Комплект поставки.....                           | 9  |
| Паспорт.....                                     | 10 |

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОБРАТИТЕ  
ОСОБОЕ  
ВНИМАНИЕ



ВЫСОКОЕ  
НАПРЯЖЕНИЕ



ВОЗМОЖНО  
ПОВРЕЖДЕНИЕ  
ПРИБОРА



ЗАЗЕМЛЕНИЕ



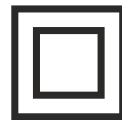
ГОРЯЧАЯ  
ПОВЕРХНОСТЬ



ВЗРЫВООПАСНО



ОГНЕОПАСНО



ДВОЙНАЯ  
ИЗОЛЯЦИЯ

## СТАНДАРТЫ



## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Компания оставляет за собой право без специального уведомления, не ухудшая потребительских свойств прибора изменить: дизайн, технические характеристики, комплектацию, настоящее руководство. Данное руководство содержит только информацию об использовании, предупреждающие сообщения, правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании соответствующих функций этого прибора.

## ВВЕДЕНИЕ

МЕГЕОН 00522 – это удобная паяльная станция, состоящая из классического компрессорного термофена и паяльника. У станции аналоговое управление, цифровая индикация и стабилизация температуры. Немаловажным преимуществом при работе с паяльником является маленький вес и мягкий провод. Большое количество сменных наконечников для паяльника разной формы (в комплект не входят). 4 наконечника для термофена в комплекте. Яркие светодиодные дисплеи, удобные регуляторы для установки температуры и потока воздуха.

## ОСОБЕННОСТИ

- 👍 Яркие светодиодные дисплеи
- 👍 Удобные регуляторы для установки температуры и потока воздуха
- 👍 Классический компрессорный термофен
- 👍 Цифровая индикация и стабилизация температуры термофена
- 👍 Аналоговая установка температуры и потока воздуха
- 👍 Мягкий шланг
- 👍 Четыре сменных наконечника в комплекте
- 👍 Индикатор нагрева термофена
- 👍 Интеллектуальное охлаждение термофена
- 👍 Паяльник средней мощности
- 👍 Мягкий провод и маленький вес
- 👍 Большой выбор сменных наконечников разных форм и размеров (в комплект не входят)

## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



● Конструкция паяльной станции соответствует всем необходимым требованиям, но по соображениям безопасности, чтобы избежать ожогов и случайного поражения электрическим током, правильно и безопасно ее использовать – обязательно изучите в этом руководстве предупреждения и правила использования. Кроме этого необходимо знать следующие меры предосторожности, чтобы избежать травм и не повредить проверяемые приборы и оборудование



● Перед началом эксплуатации, следует убедиться, что розетка, куда будет подключаться паяльная станция, надежно заземлена, в противном случае функция «ESD SAFE» работать не будет и безопасность эксплуатации не может быть гарантирована

● Не допускайте к работе с паяльной станцией несовершеннолетних без присмотра взрослых

- Пользователь должен руководствоваться здравым смыслом и обладать базовыми знаниями в электротехнике



- Категорически запрещается прикасаться к горячим металлическим частям паяльной станции

- Категорически запрещено работать с паяльной станцией на работающих, включенных или не полностью обесточенных приборах или оборудовании



- Категорически запрещено использовать паяльную станцию не по назначению, т.е. для любых других целей кроме монтажа или демонтажа радиоэлементов

- Не работайте при повышенной влажности воздуха или с влажными руками

- Чтобы избежать выхода из строя паяльной станции или оборудования где производятся работы – необходимо соблюдать правила гальванической развязки между приборами

- Не работайте с открытой, отсутствующей или повреждённой крышками корпуса или повреждённым паяльником – возможно поражение электрическим током или получение ожогов



- Если паяльная станция не работает или издаёт ненормальный звук – не работайте с ней, обратитесь в сервисный центр

- Не разбирайте, и не пытайтесь отремонтировать паяльную станцию самостоятельно или вносить изменения в её конструкцию – это приведёт к лишению гарантии и возможной неработоспособности паяльной станции

- Если в паяльную станцию или паяльник попала влага или жидкость немедленно выключите его, и обратитесь к дилеру или в сервисный центр.

- Если в приборе образовался конденсат (что может быть вызвано резкой сменой температуры окружающего воздуха) – необходимо не включая паяльную станцию, выдержать её при комнатной температуре без упаковки не менее 2 часов.

- Защитите паяльник и паяльную станцию от попадания внутрь корпуса влаги, пыли, высокоактивных растворителей, и газов вызывающих коррозию. Поддерживайте поверхности паяльника и станции в чистом и сухом виде



- Не работайте с прибором в непосредственной близости от легковоспламеняющихся материалов, жидкостей и газов – высокая температура паяльника может послужить причиной возгорания

- Работая с помощником, будьте предельно внимательны, чтобы его не травмировать

- Выключайте паяльную станцию при длительных перерывах между работой

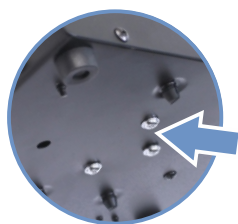
- Наконечник паяльника слишком горячий во избежание получения ожогов и повреждения наконечников – не меняйте их до полного остывания

- Чтобы избежать повреждения поверхностей – используйте подставку из комплекта

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После приобретения паяльной станции МЕГЕОН 00522, рекомендуем проверить её, выполнив следующие шаги. Проверьте станцию, аксессуары и упаковку на отсутствие механических и других повреждений, вызванных транспортировкой. Если упаковка повреждена, сохраните её до тех пор, пока паяльная станция и аксессуары не пройдут полную проверку. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед первым использованием и храните его вместе с паяльной станцией для разрешения возникающих вопросов во время работы. Убедитесь, что корпус паяльной станции не имеет трещин, сколов, вмятин, провода, шланг, термофен и паяльник не повреждены. Проверьте комплектацию прибора. Если обнаружены дефекты и недостатки, перечисленные выше или комплектация не полная – верните прибор продавцу.

## ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



**ВАЖНО!!!** Выкрутите 3 блестящих транспортировочных винта на дне станции. Винты фиксируют компрессор к корпусу станции для исключения повреждения амортизаторов компрессора. Сохраните винты – чтобы установить их для последующей транспортировки паяльной станции



- 1 Паяльная станция
- 2 Паяльник
- 3 Термофен
- 4 Подставка для паяльника
- 5 Подставка для термофена
- 6 Индикатор температуры термофена



- 7 Выключатель термофена
- 8 Выключатель паяльника
- 9 Индикатор температуры паяльника
- 10 Регулятор температуры паяльника
- 11 Гнездо для подключения паяльника
- 12 Гнездо предохранителя
- 13 Регулятор температуры термофена
- 14 Индикатор нагрева термофена
- 15 Регулятор потока воздуха
- 16 Индикатор работы компрессора

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включите паяльную станцию в заземлённую розетку, если розетка не будет правильно заземлена – функция «ESD SAFE» работать не будет и безопасность эксплуатации не может быть гарантирована. Подключите паяльник к паяльной станции. Установите необходимые наконечники на паяльник и термофен и поставьте их на соответствующие подставки.

### ● ТЕРМОФЕН:

Перед включением установите максимальный поток воздуха и минимальную температуру. Включите термофен дождитесь когда термофен прогреется до 150°C, и температура стабилизируется (будет периодически загораться индикатор нагрева термофена), установите необходимую температуру, после стабилизации температуры установите необходимый поток воздуха. Термофен готов к работе. По окончании использования поставьте термофен на подставку и выключите его. После выключения термофен ещё некоторое время будет продолжать работать (функция интеллектуального выключения), когда температура термофена упадёт до 50°C – он автоматически выключится. В это время нельзя выключать паяльную станцию из розетки.

### ● ПАЯЛЬНИК:

Перед включением установите минимальную температуру. Включите паяльник и дождитесь когда он нагреется до 200°C, подождите 20...30 сек. для равномерного разогрева и стабилизации температуры. Регулятором установите необходимую температуру. После того как паяльник нагреется, и температура достигнет установленной – подождите 20...30 сек для равномерного распределения тепла – можно приступать к работе. По окончании использования выключите паяльник.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

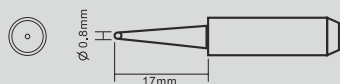
| Параметр                           | Значение                                |                |              |
|------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|--------------|
| Напряжение питания станции         | ~ 220В 50Гц                             |                |              |
| Потребляемая мощность              | ≤ 320 Вт                                |                |              |
| Размеры станция / фен / паяльник   | 280x190x150мм / Ø43x230 мм / Ø25x210 мм |                |              |
| Вес                                | 3,8 кг                                  |                |              |
| Условия эксплуатации               | 5...50 °C, 20...60% ОВ                  |                |              |
| Условия транспортировки и хранения | -20...60 °C, 20...80% ОВ                |                |              |
|                                    | Термофен                                | Компрессор     | Паяльник     |
| Напряжение питания                 | ~ 220 В                                 | ~ 220 В        | ~ 24 В       |
| Мощность                           | 250 Вт                                  | 45 Вт          | 60 Вт        |
| Диапазон температуры               | 150...500°C                             | ---            | 200...480 °C |
| Тип нагревательного элемента       | Металлокерамика                         | ---            | Керамика     |
| Производительность                 | ---                                     | 2,5...18 л/мин | ---          |
| Сопротивление заземления           | ≤ 2Ω                                    | ---            | ≤ 2Ω         |

ОВ – относительная влажность

# СМЕННЫЕ НАКОНЕЧНИКИ

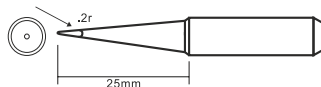
**МЕГЕОН**  
900M-T-0.8D

0°C



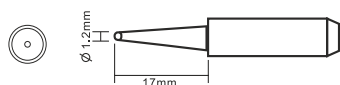
**МЕГЕОН**  
900M-T-LB

-10°C/-18°F



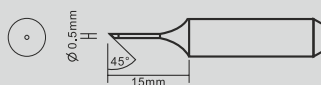
**МЕГЕОН**  
900M-T-1.2D

0°C



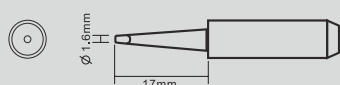
**МЕГЕОН**  
900M-T-0.5C

0°C



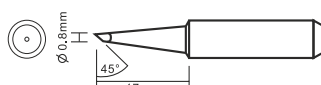
**МЕГЕОН**  
900M-T-1.6D

0°C



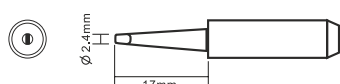
**МЕГЕОН**  
900M-T-0.8C

0°C



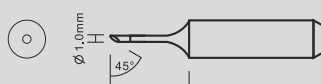
**МЕГЕОН**  
900M-T-2.4D

0°C



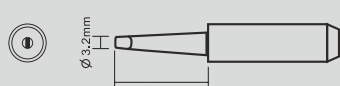
**МЕГЕОН**  
900M-T-1C

0°C



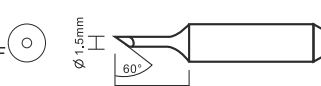
**МЕГЕОН**  
900M-T-3.2D

0°C



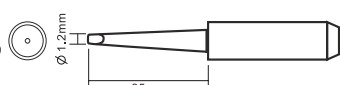
**МЕГЕОН**  
900M-T-1.5CF

0°C



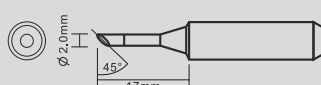
**МЕГЕОН**  
900M-T-1.2LD

-10°C/-18°F



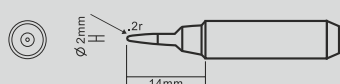
**МЕГЕОН**  
900M-T-2C

0°C



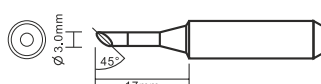
**МЕГЕОН**  
900M-T-SB

0°C



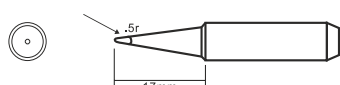
**МЕГЕОН**  
900M-T-3C

0°C



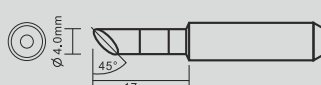
**МЕГЕОН**  
900M-T-B

0°C



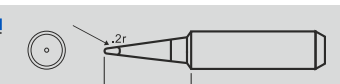
**МЕГЕОН**  
900M-T-4C

0°C



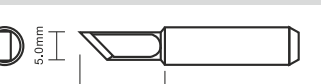
**МЕГЕОН**  
900M-T-I

-10°C/-18°F



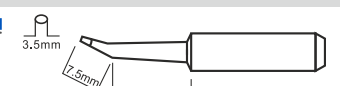
**МЕГЕОН**  
900M-T-K

30°C/54°F



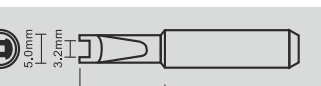
**МЕГЕОН**  
900M-T-H

-20°C/-36°F



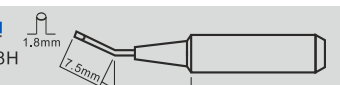
**МЕГЕОН**  
900M-T-R

0°C



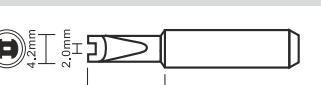
**МЕГЕОН**  
900M-T-1.8H

-10°C/-18°F



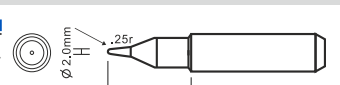
**МЕГЕОН**  
900M-T-RT

0°C



**МЕГЕОН**  
900M-T-S4

0°C



**МЕГЕОН**  
900M-T-SI

0°C

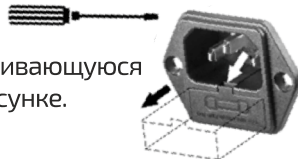


**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!!!** При установке различных наконечников, необходима коррекция температуры, это связано с различной формой, сечением и размером наконечника. Например наконечник МЕГЕОН 900М-Т-0,8D имеет корректирующее значение 0 °С – соответственно его температура будет равна установленной, а при использовании наконечника МЕГЕОН 900М-Т-К имеющего коэффициент +30°С – необходимо устанавливать на 30 °С меньше. В таблице указаны приблизительные поправочные коэффициенты, на сколько, будет больше или меньше температура наконечника, чем установленная.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ РЕШЕНИЯ

**ВАЖНО!!!** Если прибор перестал включаться – проверьте предохранитель, для этого:

- Отключите прибор от сети.
- Небольшой плоской отвёрткой подцепите защёлкивающуюся крышку отсека предохранителя, как показано на рисунке.
- Выньте и проверьте предохранитель
- Если он неисправен, то установите новый, соответствующего размера и номинала, если предохранитель сгорел повторно – прибор неисправен, обратитесь к дилеру или в сервисный центр МЕГЕОН.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать предохранитель большего номинала или перемычку возможно возгорание прибора или повреждение электросетей. В случае нарушения производитель не несёт ответственности.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ НАКОНЕЧНИКА ПАЯЛЬНИКА

Срок службы наконечника зависит от условий эксплуатации:

- Не устанавливайте чрезмерно высокую температуру (это сильно сокращает срок службы наконечника)
- Перед очисткой наконечника нанесите на облуженную поверхность небольшое количество припоя.
- Не оставляйте включенный паяльник на долгое время без работы (это уменьшает срок службы наконечника)
- Не прилагайте при пайке слишком больших усилий на наконечник (керамический нагреватель может разрушиться)
- Не используйте для чистки наконечника грубые или абразивные материалы
- Если наконечник окислился без припоя, на специальной губке для чистки паяльников (при температуре ≈ 200С) с помощью канифоли или слабоактивированного флюса очистите и сразу облудите наконечник
- Не используйте флюсы, содержащие высокую концентрацию хлора или кислот. Используйте только синтетическую смолу или активированный полимерный флюс.

**При первом использовании наконечника возможно появление некоторого количества дыма и изменение цвета (это нормально)**

**Наконечник является расходным материалом – гарантия на него не распространяется**



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данные, используемые в инструкции по эксплуатации, предназначены только для удобства пользователя, чтобы понять, как будет отображаться информация. Во время работы будут отображаться реальные значения!

Защитите паяльную станцию, термофен и паяльник от вибрации, ударов, и не роняйте их.



**ВНУТРИ ПРИБОРА  
НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ  
КОНЕЧНЫМ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ**

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

Не храните паяльную станцию в местах, где возможно попадание влаги или пыли внутрь корпуса, мест с высокой концентрацией химических веществ в воздухе. Не подвергайте прибор воздействию вибраций, высоких температур ( $\geq 60^{\circ}\text{C}$ ), влажности ( $\geq 80\%$ ) и прямых солнечных лучей. Не протирайте прибор высокоактивными и горючими жидкостями, промасленной ветошью и др. загрязнёнными предметами. Используйте специальные салфетки для бытовой техники. Для чистки корпуса прибора, используйте мягкую слегка влажную чистую ткань, не используйте жёсткие и абразивные предметы. Для чистки наконечника используйте специальную губку.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения обслуживания следует предоставить паяльную станцию в чистом виде, полной комплектации и следующую информацию:

- 1 Адрес и телефон для контакта;
- 2 Описание неисправности;
- 3 Модель изделия;
- 4 Серийный номер изделия (при наличии);
- 5 Документ, подтверждающий покупку (копия);
- 6 Информацию о месте приобретения прибора.

Пожалуйста, обратитесь с указанной выше информацией к дилеру или в компанию «МЕГЕОН». Прибор, отправленный, без всей указанной выше информации будет возвращен клиенту без ремонта.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 Паяльник – 1шт.
- 2 Паяльная станция (термофен не отключаемый) – 1шт.
- 3 Подставка – 2шт.
- 4 Наконечники для термофена – 4шт.
- 5 Сетевой шнур – 1шт.
- 6 Губка для чистки паяльника – 1шт.
- 7 Руководство по эксплуатации – 1экз.



# MEGEON

© МЕГЕОН. Все материалы данного руководства являются объектами авторского права (в том числе дизайн). Запрещается копирование (в том числе физическое копирование), перевод в электронную форму, распространение, перевод на другие языки, любое полное или частичное использование информации или объектов (в т.ч. графических), содержащихся в данном руководстве без письменного согласия правообладателя. Допускается цитирование с обязательной ссылкой на источник.